

丛书主编 卢嘉锡

文化素质修养丛书



主编 杨正和

外国文学 名作欣赏

科学出版社

文化素质修养丛书

外国文学名作欣赏

主 编 杨正和

副主编 麦永雄 谭 燧 毛竹生

科 学 出 版 社

1999

内 容 简 介

本书为大学生《文化素质修养丛书》之一。书中较为详尽地介绍了古希腊、英国、法国、德国、俄罗斯与苏联、亚非以及欧美其他国家的四十多位重要作家的经典作品,所入选的作品均为外国文学领域中有代表性有影响的佳作。在介绍这些经典作品时力求做到结合作品本文来探求作品的精义,使读者既能品尝到原作的艺术风采,又能领略到作品所昭示世人的深层内涵。本书所选内容从时间上有古代作家作品、近代作家作品,也有现当代作家作品;从艺术风格上有传统的现实主义作品、浪漫主义作品,也有现代主义作品。在一定意义上本书是一部简明精当的外国文学史教程。本书不仅是增强大学生素质修养的教材,也是广大外国文学爱好者的一本理想的指导性读物。

图书在版编目(CIP)数据

外国文学名作欣赏/杨正和主编. - 北京:科学出版社,1999.8
(文化素质修养丛书/卢嘉锡主编)

ISBN 7-03-007773-3

I. 外… II. ①杨… III. ①文学评论-世界②文学欣赏-世界
IV. I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 31383 号

科学出版社 出版

北京东黄城根北街 16 号
邮政编码:100717

西保印刷厂 印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

*

1999 年 8 月第 一 版 开本:850×1168 1/32
1999 年 8 月第一次印刷 印张:10 3/8
印数:1—5 100 字数:269 000

定价:16.00 元

(如有印装质量问题,我社负责调换〈杨中〉)

《文化素质修养丛书》编辑委员会

主 编：卢嘉锡

常务副主编：杨德广

副 主 编：(以姓氏笔画为序)

王世华 江佑霖 朱小曼

陈 钧 胡晓莺 项家祥

梅新林 傅修延

委 员：(以姓氏笔画为序)

卢 宁 刘建平 赵春华

高惠珠 彭 斌 谢昭新

程大琥 蔡铁权 薛守琼

《文化素质修养丛书》序

自 1995 年原国家教委提出要加强大学生文化素质教育以来,全国各高校都积极投入到这一实践中。四年来的文化素质教育实践,不但加深了我们对这一工作重要性的认识,而且使我们在教育过程中形成了一批深受学生欢迎的文化素质教育课程。

四年来的实践表明,加强对大学生的文化素质教育,首先是教育规律的内在要求。中国古代的教学内容就有“六艺”,古希腊则有“七艺”。它们的具体内容虽不尽相同,但都包含有哲学、科学、艺术三个部分。事实上,这三个部分正是人类文明的三大支柱,也是人类完善自身的三个方面。这一三位一体的教育思想,一直绵延到现代。爱因斯坦曾说过,单有科学教育,“只教给人一种专门知识、技术是不够的,专门知识和技术虽然使人成为有用的机器,但不能给人一种和谐的人格。最重要的是要人借着教育得到对于事业及人生价值的了解和感觉,对于人类的各种动机、各种期望、各种痛苦有所了解,才能和别的个人和社会有合适的关系”^①。加强大学生的文化素质教育,正是遵循教育规律的要求,实现科学教育和人文教育相结合的完整的教育、通才教育。

其次,四年来的实践使我们看到了,加强文化素质教育,才能适应当今世界科技发展整体化、综合化趋势的迫切需要。这一由现代科技革命所形成的科技发展新趋势,具有科技文化和人文文化相融合的新特点,它需要的是融科学教育与人文教育于一体,培

① 龔中平,刘朝辉:《挑战与应答——20 世纪的教育目的观》,山东教育出版社 1996 年版,第 509 页。

养出具有综合创新能力的高素质人才。加强大学生的文化素质教育,正是为培养创新人才所作的积极探索和奠基性工作。

再次,四年来的实践显示,加强文化素质教育,是克服建国以来,我国教育中人文教育薄弱的有力的和有效的措施。由于种种原因,在建国以来的几十年时间里,我国教育中被削弱得最严重的是人文教育。在一个很长的时期内,由于受前苏联教育模式及计划经济条件下形成的单一专业教育思想的影响,我们的高等教育存在着重专业轻综合素质、重知识轻实际能力的偏向,专业划分过窄,这使得培养出来的理科学生缺乏人文社会科学知识,文科学生则缺乏自然科学知识及专业以外的人文社会知识。这种倾向直到党的十一届三中全会后才开始扭转。教育界基于历史和现实,尤其基于我国社会主义现代化事业对人才素质的要求,呼吁大力加强人文教育,在全国引起了广泛响应。加强大学生的文化素质教育,正是这一认知进步所结出的一个重要成果,它正有力而有效地改变着人文教育薄弱的局面。

正是基于上述认识,为了更好推进文化素质教育,我们将这几年时间里形成的、深受学生欢迎的文化素质修养课程汇编为一套丛书,由科学出版社出版。希望这一工作能有益于正在普遍展开的文化素质教育,并能由此听到专家和各方面的意见,使我们的文化素质教育工作有新的提高。

丛书编委会

1999年7月19日

前 言

鸟瞰人类文明发展的历史长河,文学无疑是最引人入胜的一束浪花。阅读与欣赏优秀文学作品不仅给人以目接千载,神与物游的心旷神怡之感,更有启人深思,发人振聩的凝神熟虑之妙。本书呈现给读者的作品虽不能妄称是人类文学宝库中的旷世之作,却无疑是世界文学百花园中的奇葩。建立和发展中国特色的社会主义精神文明,离不开世界优秀文学作品的精神养料;培养与造就肩负社会主义现代化建设重任的优秀青年,更需要学习与掌握人类社会的全部精神产品。正是基于此,本书选取了四十八篇有影响有代表性的外国文学优秀作品,对它们进行了由表及里的分析评述,希望藉此给那些有志于构筑社会主义精神文明大厦的人们献上我们些微的帮助。

外国文学自古至今大约发展了三千余年,在这悠悠的数千年岁月里,古希腊文学是人类文学的第一座丰碑,这之中古希腊神话、悲剧与史诗是古希腊文学的瑰宝,它留给我们的是远古人类征服自然,与命运抗争的生动记录,这些人类童年时代的文学至今“仍然能给我们以艺术享受”。公元5世纪后,欧洲文学随着历史进入封建时代而遭受了一场浩劫。崇尚神学的统治者,几乎将古希腊人创造的一切古代文明付之一炬。基督教文化中的禁欲主义、来世思想牢牢地钳制着人们的思想。即便是享有“中世纪百科全书”之称的《神曲》也不得不笼罩在神学的阴影下,透露了新纪元的一丝曙光。与此同时,欧洲各民族的民间文学随着新兴阶级的产生而呈现出奇光异彩的景象,它预示着一个新的文学时代即将来临。

15 世纪是值得纪念的时代,随着文艺复兴运动、英国资产阶级革命、法国资产阶级革命等一系列重大事件的发生,欧洲历史也由封建时代进入资本主义时代,文学则出现了由倡导人权、人性,呼吁人的自由平等权力转而批判与揭露资产阶级对人性的压抑和摧残的描写。这之中既有人文主义者冲击宗教神权统治、反对神权神性的大无畏精神活动,也有启蒙主义者大声疾呼建立理性王国,注重普通市民日常生活的生动描写,更有资产阶级进步作家对资本主义金钱罪恶和社会毒害的深刻描述。从 15 世纪到 19 世纪,作家日益关注人的命运,文学也日益接近普通人的普通生活,成为人们生活中的一个重要组成部分。

随着两次世界大战的降临,20 世纪的文学走进了迷惘、骚动与反思的阶段,虽然传统的文学表现生活的模式仍在发展,但是文学表现人的苦闷、人的孤苦无助、人的自我迷失成为了一股势不可挡的潮流。对战争的厌恶与恐惧,对人的生存状况的忧虑,成为了作家们普遍关注的主题。

本书正是从上述外国文学发展的格局中,筛选出具有一定典型意义的作品表现文学发展的轨迹。至于是否能达到这个目的,还需要读者去评判。由于受编委们的学识水平和本书篇幅的限制,所选作品不免挂一漏万,也敬请读者原谅。

本书是根据第一次全国普通高等院校教学工作会议精神以及东南地区省属师范院校校长协作会议的安排,为加强文化素质课程教材建设而编写的《文化素质修养丛书》中的一本教材。本书依照丛书要求的趣味性、知识性、学术性等编写指导思想,在江西师范大学、湖南师范大学、广西师范大学和浙江师范大学学术同仁的通力合作下,在不长的时间内编写而成。由于编写者大多为中青年教师,加之又是协作编写,所以文章的体例与文学风格有些显得不尽相同。我们诚恳地希望专家与读者提出批评意见,以便今后做进一步的修改。

目 录

《文化素质修养丛书》序

前言

古希腊文学篇

- 人类优秀的童年文学——希腊神话 (3)
- 争夺“美女”荣誉引发的伟大史诗——荷马史诗 (11)
- 与命运抗争的悲剧英雄——《俄狄浦斯王》 (19)

英国文学篇

- “割身上肉抵朋友债”——《威尼斯商人》 (29)
- 惧怕“不足月分娩的人”的悲剧——《麦克白》 (37)
- 茶杯里的风波——《傲慢与偏见》 (44)
- 人生的凯歌——《简爱》 (50)
- 缘于“北塔-105号”的恩仇——《双城记》 (56)
- 艺术与道德的游戏——《道连·格雷的画像》 (63)
- 拯救“荒原”的现代“神曲”——《荒原》 (69)
- 来自人心深处的罪恶——《蝇王》 (75)
- 一首心理诗——《到灯塔去》 (79)

法国文学篇

- “现存最伟大和最好的开场”——《伪君子》 (89)
- 心灵的自传——《忏悔录》 (97)
- 美丑对照的杰作——《巴黎圣母院》 (103)

罪恶之花——《卡门》·····	(109)
爱情心理学的深邃内涵——《红与黑》·····	(115)
令人叹为观止的父爱——《高老头》·····	(123)
恶之美，致命的闪光——《恶之花》·····	(130)
一位并不“纯洁”的纯洁女性——《羊脂球》·····	(138)
“他人就是地狱”——《禁闭》·····	(143)

德国文学篇

无尽的烦恼——《少年维特之烦恼》·····	(149)
爱情与阴谋的冲突——《阴谋与爱情》·····	(155)
二重人格的变奏曲——《臣仆》·····	(161)
并无战争的战场——《西线无战事》·····	(168)

俄苏文学篇

一代进步贵族青年的悲剧命运——《叶甫盖尼·奥涅金》··	(175)
丑恶的嘴脸，肮脏的交易——《死魂灵》·····	(181)
新人与旧人的较量——《父与子》·····	(187)
社会转型期中产生的二重人格——《罪与罚》·····	(192)
爱的追求与幻灭——《安娜·卡列尼娜》·····	(198)
勇者与庸人的选择——《鹰之歌》·····	(203)
在历史剧变的漩涡中——《静静的顿河》·····	(207)
暴力革命与道德人性——《日瓦戈医生》·····	(213)
三重悲剧体现的“全球思维”——《断头台》·····	(219)

美国文学篇

耻辱与天使——《红字》·····	(227)
永不言败的硬汉——《老人与海》·····	(233)
画梦的名篇——《了不起的盖茨比》·····	(239)
“黑色幽默”的经典——《第二十二条军规》·····	(247)

欧美其他国家文学篇

- 新时代的第一缕曙光——《神曲》…………… (255)
- 一个伟大的疯子的悲剧——《堂·吉珂德》…………… (260)
- 反抗的玩偶，叛逆的女神——《玩偶之家》…………… (266)
- 怪诞手法写“异化”——《变形记》…………… (271)
- 悲凉的孤独——《百年孤独》…………… (277)

亚非文学篇

- 丢失了记忆之环——《沙恭达罗》…………… (287)
- 悲美之源——《源氏物语》…………… (294)
- 人心的阴暗，自我的脆弱——《鼻子》…………… (301)
- 一个悲哀的梦幻世界——《雪国》…………… (306)
- 印度的心灵——《吉檀迦利》…………… (313)

古希腊文学篇

人类优秀的童年文学

——希腊神话

一、神话与西方思想文化

希腊神话是整个西方文明的历史摇篮和精神原型。

根据 J. A. 卡登的《文学术语辞典》，神话就词源来说，在希腊文中的原意是“口述之事”。一般而言，神话讲述的是“非真实”的故事，充满了基于原始思维的想象事物和超自然因素，古希腊神话中著名的人物如普罗米修斯和赫拉克勒斯都是某种感情和概念的具象化，众多神话都是对自然秩序和宇宙力量的原始诠释。^①

马克思对希腊神话这一西方文学的瑰宝曾有经典性的高度评价，他认为在人类各民族的童年中，有粗野的儿童，有早熟的儿童，而“希腊人是正常的儿童”：希腊神话作为希腊艺术的前提、土壤和母胎，揭开了历史上的人类童年时代发展得最完美的阶段，至今“仍然能够给我们以艺术享受，而且就某方面说还是一种规范和高不可及的范本”。^②

希腊神话作为西方文明的最早的艺术结晶和文学样式，对西方的思想文化和社会生活有着难以估量的深远影响。有学者曾形象地比喻道：“二希文学”（指希腊罗马文学与希伯来文学）是哺育西方文明成长的两只丰硕的乳房。希腊神话是西方文学的源头，

① J. A. Cuddon: A Dictionary of Literary Terms, pp. 408 ~ 409, Andre Deutsch Ltd., 1989.

② 马克思：《政治经济学批判·导言》，《马克思恩格斯选集》，第2卷，112 ~ 114 页，人民出版社，1972。

值得我们进行深入细致的研究。以古希腊神话为主要研究对象的神话学,在 20 世纪随着西方现代文学艺术中非理性神话的复活,又勃然获得了新生,日趋发展成为一门横跨多学科的综合性的国际显学。^①

希腊神话与西方思想文化有着千丝万缕的精神联系。

从现代神话理论和文化哲学的层面来看,神话不仅仅是一些想象力丰富的有趣的文学现象,更重要的,它还是人类精神发展史意义上的民族文化心理的历史积淀,是以诗性思维为特征的把握世界的一种基本的认识论模式,是人类童年时代社会意识形态的重要表征,就西方文化哲学而言,神话(Mythos)是与理性或逻各斯(Logos)几乎有同等重要地位的思维模式或思想传统。譬如,著名的德国哲学家卡西尔就认为人类精神史的发展轨迹是从神话到科学,是从“秘索思”到“逻各斯”(Vom Mythos zum Logos)。神话—原型批评理论的代表人物诺思洛普·弗莱认为现代批评关于神话的概念大多源于英国文化人类学家弗雷泽的煌煌十二卷巨著《金枝》。功能派文化人类学家 B. 马林诺夫斯基将神话界说为“氏族的神圣知识”,它构成“活的信仰的语境”。实际上,在西方文化中,希腊神话并未随着科学和理性时代的来临而销声匿迹,相反,神话始终伴随着哲学、人文社会科学或隐或显地与西方逻各斯中心主义同步发展着。因为神话的本质,关涉着人的存在和人生的意义,这一点对古往今来的世界各民族来说,都是一致的。法国结构主义神话学家列维—斯特劳斯特认为神话模拟了人类生存的结构,它在模拟的同时把现实呈现为一系列的二元对立。神话的意图和审美功能在于消除人类的基本困境^②,神话的这种本质在原生神话、次生神话,尤其是西方现代神话中都是清晰可见的。西方马克思主义代表人物中以意识形态论著名的特里·伊格尔顿,在其《美学

① 参见叶舒宪编选《结构主义神话学》,1~7 页,陕西师范大学出版社,1988。

② 叶舒宪编选《结构主义神话学》,3 页,陕西师范大学出版社,1988。

意识形态》一书中透辟地谈到了以古希腊神话为代表的诗性思维与西方科技时代的理性思维的重大区别,并认为以定量分析为标志的现代文明在认识论上并无优势可言,古代神话浑融性的认知模式,或许能更真切地逼近事物的本质。^①

二、希腊神话的基本内容

希腊神话在世界文学中素以谱系分明、内容丰富、健康完美而著称。它以十个主要的系谱(1. 奥林匹斯山诸神; 2. 海中诸神; 3. 卡德摩斯系谱; 4. 弥诺斯系谱; 5. 达那俄斯系谱; 6. 阿特拉斯系谱; 7. 普里阿摩斯系谱; 8. 坦塔罗斯系谱; 9. 厄里克托尼俄斯系谱; 10. 珀琉斯系谱)^②,数以千计的神与英雄的形象以及许多优秀曲折的故事折射出人类童年时代天真烂漫的生活,给人以美的享受和深刻的哲理启迪。

希腊神话的基本内容包括神的故事与英雄传说两大部分。

从思想内涵而言,希腊神话以诗性想象表达了远古希腊人力图诠释纷繁复杂的自然现象和社会现象的原始观念,曲折地反映了从蒙昧时期到野蛮时期、从母权制过渡到父权制的史前史,是对人的存在和人生意义的一种前哲学、前逻辑的思考和诠释。

神的故事主要包括开天辟地,万物生成,人类起源,神的朝代与谱系以及神的日常生活的故事。希腊神话中所谓的“前奥林匹斯神统”性质上属于原生神话(或叫自然神话或蒙昧神话)。按照赫西俄德的说法,茫茫宇宙中首先出现的是卡俄斯(混沌)、该娅(地母,传说为混沌所生)、塔耳塔洛斯(冥土)和厄洛斯(爱神)。地母该娅从自己身上生出天神乌拉诺斯,母子相婚配,生下六男六女

① 参见特里·伊格尔顿《美学意识形态》第八章“马克思主义的崇高”,广西师范大学出版社,1997。

② 参见梁德润编著《希腊罗马神话和(圣经)小辞典》,184~200页,外语教学与研究出版社,1983。

提坦巨神。乌拉诺斯对自己的子女十分仇视，一生下来就把他们关在不见天日的地下，提坦诸神中只有克洛诺斯奋起反抗，推翻了父亲乌拉诺斯的统治，救出了被囚的兄弟姐妹，建立神的第二个朝代。（另一说是提坦巨神受母亲的唆使推翻了乌拉诺斯的统治，拥戴克洛诺斯为新王，并给他一把钻石的镰刀。）克洛诺斯娶了妹妹瑞娅为妻，生下三子三女，即海神波塞冬、冥神哈得斯、主神宙斯、农神得墨忒耳、灶神赫斯提娅和天后赫拉。克洛诺斯惧怕神谕关于他将同样被儿子推翻的说法，因此子女一生下来就把他们吞食掉。瑞娅在生最小的宙斯时动了母亲的恻隐之心，用襁褓包上一块石头让丈夫吞食，把宙斯转移到克里特并托付给仙女抚养大。宙斯最后逼迫克洛诺斯吐出所有的子女，率众进行了十年的“提坦之战”，推翻克洛诺斯，在希腊最高的奥林匹斯山上建立起以他为首的第三王朝，称为“奥林匹斯神统”。

原生神话在一定意义上也可叫母权神话或血缘神话。前“奥林匹斯神统”主要反映了母权占统治地位的古希腊氏族社会生活，有三点值得注意：（1）女神该娅和瑞娅在神的“政变”和改朝换代中起着重要的乃至决定性的作用；（2）母子或兄妹之间乱伦婚配反映了蒙昧时代混乱的两性关系与血缘家庭关系，男性神祇之间并无感情和道德的联系，惟有女神才关心子女的安危；（3）克洛诺斯吞食子女明显地折射出未开化的民族吃人的野蛮习俗。

从比较神话学的角度而言，日本现存的最古老的典籍《古事记》（公元712年）所记载的创世神话与此有类似之处：日本创世神为伊邪那岐命和伊邪那美命两兄妹。他们孤独地生活在一个新生的岛上，哥哥问妹妹道：“你的身体长得怎么样？”妹妹答道：“我的身体已经完全长成了，只有一处没有合在一起。”哥哥则说：“我的身体也都长成了，但有一处多余。我想把我的多余处塞进你的未合处，生产国土，你看怎样？”于是兄妹经历一些曲折而交合，生下日本列岛和许多神祇。卡登认为神话总是关涉于创造。希腊和日本这类在今天看来极为不雅的乱伦神话，却是古代先民思想意识